



Βρυξέλλες, 23 Ιουνίου 2026
(OR. en)

10257/26
ADD 1

Διοργανικός φάκελος:
2026/0141(NLE)

AELE 43
MI 600
N 42
FL 20
ISL 25
ESPACE 96

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: Σχέδιο ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. .../...

της ...

**για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ
σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών**

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο («συμφωνία για τον ΕΟΧ»),
και ιδίως τα άρθρα 86 και 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν την υφιστάμενη επίσημη συνεργασία στο πλαίσιο του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/696 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹. Επιθυμούν να αξιοποιήσουν αυτή την ισχυρή εταιρική σχέση και να επεκτείνουν τη συνεργασία στη συνιστώσα κυβερνητικών δορυφορικών επικοινωνιών (GOVSATCOM) του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος (συνιστώσα GOVSATCOM), και στο πρόγραμμα ασφαλούς συνδεσιμότητας, που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/588 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου² (πρόγραμμα ασφαλούς συνδεσιμότητας).
- (2) Είναι σκόπιμο να επεκταθεί η συνεργασία που συμφωνήθηκε από τα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας για τον ΕΟΧ στην απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 319/2021 της 29ης Οκτωβρίου 2021 στη GOVSATCOM με την επιφύλαξη και υπό τους όρους των ειδικών συμφωνιών που συνάπτονται σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696 και το άρθρο 39 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/588.
- (3) Είναι σκόπιμο να επεκταθεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ με τη συμπερίληψη του κανονισμού (ΕΕ) 2023/588, με την επιφύλαξη και υπό τους όρους των ειδικών συμφωνιών που συνάπτονται σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696 και το άρθρο 39 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/588.

¹ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/696 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 28ης Απριλίου 2021 για τη θέσπιση του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος και του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το διαστημικό πρόγραμμα, και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 912/2010, (ΕΕ) αριθ. 1285/2013 και (ΕΕ) αριθ. 377/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ (ΕΕ L 170, 12.5.2021, σ. 69, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/696/oj>).

² ΕΕ L 79, 17.3.2023, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/588/oj>.

- (4) Οι όροι συμμετοχής των κρατών της ΕΖΕΣ και των οικείων θεσμικών οργάνων, επιχειρήσεων, οργανισμών και υπηκόων σε προγράμματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθορίζονται στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, και ιδίως στο άρθρο 81.
- (5) Θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι συμφωνίες μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και κρατών της ΕΖΕΣ, σχετικά με τις διαδικασίες ασφάλειας για την ανταλλαγή διαβαθμισμένων πληροφοριών.
- (6) Τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν, εφόσον είναι αναγκαίο, να συμφωνήσουν συμπληρωματικές αρχές όσον αφορά τη συνεργασία ώστε να ρυθμίσουν ειδικούς τομείς που δεν καλύπτονται από την παρούσα απόφαση.
- (7) Η συμμετοχή των κρατών της ΕΖΕΣ στη συνιστώσα GOVSATCOM και στο πρόγραμμα ασφαλούς συνδεσιμότητας βάσει της συμφωνίας για τον ΕΟΧ είναι προς το αμοιβαίο συμφέρον των συμβαλλομένων μερών.
- (8) Είναι σκόπιμο να αρχίσει η συμμετοχή της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στις επιτροπές των προγραμμάτων, στις ομάδες εργασίας και σε άλλες δραστηριότητες που απορρέουν από τη συνιστώσα GOVSATCOM και το πρόγραμμα ασφαλούς συνδεσιμότητας, με την επιφύλαξη και υπό τους όρους των ειδικών συμφωνιών που συνάπτονται σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696 και το άρθρο 39 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/588.
- (9) Με τη συμμετοχή τους ως χρήστες των ικανοτήτων και των υπηρεσιών της συνιστώσας GOVSATCOM, η Ισλανδία και η Νορβηγία θα συνεισφέρουν χρηματοδοτικά στον προϋπολογισμό της ΕΕ για τη συνιστώσα GOVSATCOM για τα οικονομικά έτη 2021 έως 2026.

- (10) Με τη συμμετοχή τους ως χρήστες των ικανοτήτων και των υπηρεσιών του προγράμματος ασφαλούς συνδεσιμότητας, η Ισλανδία και η Νορβηγία θα συνεισφέρουν χρηματοδοτικά στον προϋπολογισμό της ΕΕ για το πρόγραμμα ασφαλούς συνδεσιμότητας για τα οικονομικά έτη 2023, 2024, 2025 και 2026.
- (11) Στο παρόν στάδιο, συνεισφορές καθορίζονται με βάση τις σημαντικές επενδύσεις που πραγματοποιήθηκαν κατά τα πρώτα έτη εφαρμογής του προγράμματος. Οι επενδύσεις αυτές αφορούν τη δημιουργία υποδομών που θα χρησιμοποιηθούν από όλους τους συμμετέχοντες στο σύστημα, συμπεριλαμβανομένων της Ισλανδίας και της Νορβηγίας.
- (12) Ως εκ τούτου, το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει να τροποποιηθεί, ώστε να καταστεί δυνατή η επέκταση της εν λόγω συνεργασίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1. η παράγραφος 8ε τροποποιείται ως εξής:

α) στο στοιχείο α), οι λέξεις «κυβερνητικών δορυφορικών επικοινωνιών (GOVSATCOM),» διαγράφονται·

β) τα στοιχεία β) έως ιε) επαναριθμούνται ως στοιχεία γ) έως ιστ)·

γ) μετά το στοιχείο α), προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«β) Τα κράτη της ΕΖΕΣ μπορούν να συμμετάσχουν στη συνιστώσα κυβερνητικών δορυφορικών επικοινωνιών (GOVSATCOM), με την επιφύλαξη και υπό τους όρους ειδικής συμφωνίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.»·

δ) το κείμενο του στοιχείου γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα κράτη της ΕΖΕΣ συνεισφέρουν χρηματοδοτικά στις δραστηριότητες που αναφέρονται στο στοιχείο α) σύμφωνα με το άρθρο 82 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το πρωτόκολλο 32 της συμφωνίας.

Τα κράτη της ΕΖΕΣ συνεισφέρουν χρηματοδοτικά στις δραστηριότητες που αναφέρονται στο στοιχείο β) σύμφωνα με το άρθρο 82 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το πρωτόκολλο 32 της συμφωνίας, μετά τη σύναψη της συμφωνίας που αναφέρεται στο στοιχείο β).

Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 82 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και παράγραφος 2 της συμφωνίας, και όπως συμφωνήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφοι 8 και 9 του πρωτοκόλλου 32 της συμφωνίας, η Ισλανδία, μετά τη σύναψη της συμφωνίας που αναφέρεται στο στοιχείο β), συνεισφέρει στη συνιστώσα GOVSATCOM 147 492 (εκατόν σαράντα επτά χιλιάδες τετρακόσια ενενήντα δύο) EUR για τα οικονομικά έτη 2021 έως 2026. Το ποσό αυτό καταβάλλεται σε μία δόση, η οποία θα συμπεριληφθεί στην πρόσκληση για καταβολή συνεισφορών για το οικονομικό έτος 2027, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του πρωτοκόλλου 32.

Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 82 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και παράγραφος 2 της συμφωνίας, και όπως συμφωνήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφοι 8 και 9 του πρωτοκόλλου 32 της συμφωνίας, η Νορβηγία, μετά τη σύναψη της συμφωνίας που αναφέρεται στο στοιχείο β), συνεισφέρει στη συνιστώσα GOVSATCOM 2 447 865 (δύο εκατομμύρια τετρακόσιες σαράντα επτά χιλιάδες οκτακόσια εξήντα πέντε) EUR για τα οικονομικά έτη 2021 έως 2026. Το ποσό αυτό καταβάλλεται σε μία δόση, η οποία θα συμπεριληφθεί στην πρόσκληση για καταβολή συνεισφορών για το οικονομικό έτος 2027, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του πρωτοκόλλου 32.»

ε) στο στοιχείο δ) η λέξη «β)» αντικαθίσταται με τη λέξη «γ)»·

στ) το κείμενο του στοιχείου ιε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, αναστέλλεται η εφαρμογή της παρούσας παραγράφου μέχρις ότου η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ λάβει διαφορετική απόφαση.»

2. Μετά την παράγραφο 8ε παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:

«8στ. α) Τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν στις δραστηριότητες που ενδέχεται να προκύψουν από την ακόλουθη πράξη της Ένωσης:

- **32023 R 0588**: Κανονισμός (ΕΕ) 2023/588 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2023, για τη θέσπιση ενωσιακού προγράμματος ασφαλούς συνδεσιμότητας για την περίοδο 2023-2027 (ΕΕ L 79 της 17.3.2023, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Στο άρθρο 5 παράγραφος 5, μετά τη φράση «τρίτης χώρας» παρεμβάλλεται η φράση «ή από το έδαφος συμμετέχοντος κράτους της ΕΖΕΣ».

- β) Ένα κράτος της ΕΖΕΣ μπορεί να συμμετάσχει στη ενωσιακό πρόγραμμα ασφαλούς συνδεσιμότητας, με την επιφύλαξη και υπό τους όρους ειδικής συμφωνίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 39 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/588..
- γ) Τα κράτη της ΕΖΕΣ συνεισφέρουν χρηματοδοτικά στις δραστηριότητες που αναφέρονται στο στοιχείο α) σύμφωνα με το άρθρο 82 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το πρωτόκολλο 32 της συμφωνίας, μετά τη σύναψη της συμφωνίας που αναφέρεται στο στοιχείο β).

Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 82 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και παράγραφος 2 της συμφωνίας, και όπως συμφωνήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφοι 8 και 9 του πρωτοκόλλου 32 της συμφωνίας, η Ισλανδία, μετά τη σύναψη της συμφωνίας που αναφέρεται στο στοιχείο β), συνεισφέρει 1 173 139 (ένα εκατομμύριο εκατόν εβδομήντα τρεις χιλιάδες εκατόν τριάντα εννιά) EUR για τα οικονομικά έτη 2023, 2024, 2025 και 2026. Το ποσό αυτό καταβάλλεται σε μία δόση, η οποία θα συμπεριληφθεί στην πρόσκληση για καταβολή συνεισφορών για το οικονομικό έτος 2027, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του πρωτοκόλλου 32.

Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 82 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και παράγραφος 2 της συμφωνίας, και όπως συμφωνήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφοι 8 και 9 του πρωτοκόλλου 32 της συμφωνίας, η Νορβηγία, μετά τη σύναψη της συμφωνίας που αναφέρεται στο στοιχείο β), συνεισφέρει 19 801 544 (δεκαεννιά εκατομμύρια οκτακόσιες μία χιλιάδες πεντακόσια σαράντα τέσσερα) EUR για τα οικονομικά έτη 2023, 2024, 2025 και 2026. Το ποσό αυτό καταβάλλεται σε μία δόση, η οποία θα συμπεριληφθεί στην πρόσκληση για καταβολή συνεισφορών για το οικονομικό έτος 2027, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του πρωτοκόλλου 32.

- δ) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, αναστέλλεται η εφαρμογή της παρούσας παραγράφου μέχρις ότου η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ λάβει διαφορετική απόφαση.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης δυνάμει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ*.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

...

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο/Η Πρόεδρος

Οι Γραμματείς

της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

* [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]